

SEPARAR, PEQUENOS GESTOS COM GRANDES IMPACTOS

EXPLICAÇÕES A FAVOR DAS FAMÍLIAS
PARA SEPARAR MELHOR O LIXO



Ville de Lausanne

Service de la propreté urbaine

RECOLHAS PORTA A PORTA

O lixo doméstico, o papel e o cartão, o vidro, bem como os biorresíduos, são recolhidos porta a porta. Para tal, o seu imóvel deverá estar equipado com esses quatro contentores.

LIXO DOMÉSTICO




 ENERGIA E AQUECIMENTO

 **NÃO** Resíduos recicláveis e especiais.

PAPEL E CARTÃO



 PAPEL

 **NÃO** Películas/revestimentos de plástico, arquivadores, sagex, embalagens de bebidas de bebidas, guardanapos de papel, lenços, papel doméstico, caixas de cartão de pizza, madeira, etc.

O lixo doméstico deverá obrigatoriamente ser colocado em **sacos brancos oficiais taxados com a indicação “Trier c’est valoriser”**, que se encontram à venda nas lojas de Lausanne. Quanto aos seus resíduos crus ou cozinhados (biorresíduos), tem a possibilidade de os juntar em sacos compostáveis que respeitem a **norma EN 13432**. A indicação desta norma encontra-se no próprio saco.

VIDRO



VIDRO

PET, latas de alumínio, espelhos, janelas, lâmpadas, néons, faiança, cerâmica, loiça, vasos, etc.

BIORRESÍDUOS



Os sacos compostáveis que respeitam a norma EN 13432



BIOGÁS E ADUBO

Embalagens de plástico, celofane, vidro, sagex, fraldas, absorventes de excrementos dos animais, cápsulas de café, etc.

LIXEIRAS FIXAS OU MÓVEIS



5 lixeiras fixas distribuídas pela cidade estão à sua disposição (ver abaixo). Elas permitem-lhe colocar todos os seus resíduos recicláveis e os resíduos volumosos. A lixeira de Malley também disponibiliza «espace ressourcerie» (um espaço de recuperação e valorização de resíduos). Além disso, uma vez por mês, é instalada no seu bairro uma lixeira móvel, das 14h às 19h. Ela permite-lhe colocar todos os seus resíduos recicláveis. O acesso às lixeiras fixas e móveis requer um meio de legitimação que pode ser obtido por telefone, através do número 0800 804 806, na página de Internet www.lausanne.ch/dechets, por via postal ou na própria lixeira, quando levar os resíduos pela primeira vez.



Localização das lixeiras fixas



BOURDONNETTE

Route de Chavannes 201
1007 Lausanne
Seg e Qua 17h - 19h
Sáb 09h - 13h

MALLEY

Chemin de l'Usine-à-Gaz 20
1020 Renens
Seg - Sex 08h - 18h
Sáb 08h - 17h

VÉLODROME

Parking du Vélodrome
1004 Lausanne
Ter 15h - 19h
Qui e Sáb 09h - 13h

VALLON

Rue du Vallon 23
1005 Lausanne
Seg e Sáb 09h - 13h
Qua 12h - 19h

PERRAUDETTAZ

Chemin du Levant
1005 Lausanne
Ter e Sex 09h - 13h
Qua e Qui 15h - 19h
Sáb 08h - 15h

ECOPONTOS



Os ecopontos de bairro permitem a colocação, em qualquer momento, dos seguintes resíduos recicláveis: têxteis (num saco; seja qual for o estado em que se encontrem), óleos minerais e vegetais, alumínio e folha-de-Flandres.



DEVOLUÇÃO PARA O ARMAZÉM



O material elétrico, eletrónico e eletrodoméstico usado pode ser devolvido em todos os pontos de venda que proponham na sua carteira de produtos o mesmo tipo de objetos. Várias lojas também permitem a devolução do PET, de frascos, de medicamentos ou ainda de pilhas usadas.



A Cidade de Lausanne pretende sensibilizar os seus habitantes para a importância de uma separação responsável. De facto, uma reciclagem adequada permite dar uma segunda vida aos nossos resíduos domésticos.

ABECEDÁRIO DA SEPARAÇÃO

			ABSORVENTES DE EXCREMENTOS DOS ANIMAIS (7)
			AEROSSÓIS
			ÁLCOOL DE QUEIMA
			ALUMÍNIO (LATAS)
			ALUMÍNIO DOMÉSTICO
			ANIMAIS MORTOS (1)
			APARELHOS DE BARBEAR DESCARTÁVEIS (7)
			APARELHOS ELETRODOMÉSTICOS
			ARQUIVADORES (7)
			ÁRVORES DE NATAL NATURAIS (5)
			BATERIAS DE AUTOMÓVEIS
			BATERIAS RECARREGÁVEIS
			BERLINGOTS (EMBALAGENS DE BEBIDAS) (7)
			BORRAS DE CAFÉ (4)
			BRINQUEDOS EM BOM ESTADO
			CABOS ELÉTRICOS
			CAIXAS DE CARTÃO (CON PLÁSTICO) (7)
			CAIXAS DE CARTÃO (NÃO MANCHADAS)
			CANDEIROS
			CÁPSULAS DE CAFÉ
			CARPETES (7)*
			CASCAS DE OVOS (NÃO PINTADAS) (4)
			CD, CASSETES DE ÁUDIO E VÍDEO
			CERÂMICA
			CHÁS E INFUSÕES (4)
			CINZAS (4)
			COLCHÕES
			COMPUTADORES, MATERIAL INFORMÁTICO
			COURO (2)
			DEMOLIÇÃO (MATERIAL DE) (3)
			DILUENTES
			DVD
			EMBALAGENS DE BATATAS FRITAS
			EMBALAGENS DE BEBIDAS (7)
			EMBALAGENS DE PLÁSTICO, SACOS
			ESPELHOS

6
 Porta a porta
 Lixeira
 Ecoponto
 Ponto de venda

			ESQUIS
			EXTINTORES
			FACAS
			FAIANÇA
			FOGÕES
			FOLHA-DE-FLANDRES
			FRALDAS (7)
			FRASCOS (8)
			FRIGIDEIRAS, PANELAS
			FRIGORÍFICOS
			FUSÍVEIS
			GARRAFAS (DE PLÁSTICO PET)
			GARRAFAS (DE VIDRO)
			GARRAFAS DE LEITE (DE PEHD)
			GARRAFAS DE VINAGRE, ÓLEO
			IMPRESSORAS
			INERTES (RESÍDUOS)
			LADRILHOS
			LÂMINAS DE BARBEAR, CORTADOR
			LÂMPADAS (INCANDESCENTES) (7)
			LÂMPADAS (LED + ECONÓMICAS)
			LATAS (DE ALUMÍNIO)
			LATAS DE CONSERVAS
			LIVRES (6)
			LOIÇA
			MADEIRA
			MÁQUINAS FOTOGRÁFICAS
			MATERIAL AUDIOVISUAL
			MATERIAL ELÉTRICO, ELETRÓNICO
			MATERIAL INFORMÁTICO
			MEDICAMENTOS
			METAIS (FERRO, LATÃO, ALUMÍNIO, ...)
			MOBILIÁRIO
			NÉONS (LÂMPADA)
			ÓCULOS
			ÓLEOS (MINERAIS, VEGETAIS)

Porta a porta
 Lixeira
 Ecoponto
 Ponto de venda

			PANELAS, FRIGIDEIRAS
			PAPEL
			PET
			PILHAS
			PLÁSTICOS (FRASCOS)
			PLÁSTICOS DUROS (CORPOS OCOS)
			PLÁSTICOS MOLES (EMBALAGENS) (7)
			PNEUS
			PORCELANA
			QUÍMICOS E TÓXICOS (PRODUTOS)
			RADIOGRAFIAS
			RÁDIOS, SISTEMAS DE SOM
			RELVA (4)
			RESTOS DE COMIDA (4)
			SAGEX (POLISTIRENO EXPANDIDO)
			SAPATOS (POR PAR) (2)
			SERINGAS
			SOFÁS
			TAPETES (7)
			TELEFONES, TELEFAX
			TELEMÓVEIS
			TELEVISORES, LEITORES DE VHS OU DE DVD
			TERMÓMETROS
			TERRA
			TERRACOTA
			TÊXTEIS (2)
			TINTAS, SOLVENTES, DECAPANTES
			TONER (CARTUCHOS)
			TÓXICOS (PRODUTOS)
			UTENSÍLIOS DE COZINHA (METAL)
			VASOS DE TERRACOTA
			VEGETAIS CRUS E COZIDOS
			VESTUÁRIO USADO E NOVO (2)
			VIDRO DE GARRAFA
			VIDRO DE JANELAS
			VOLUMOSOS (> SACOS DE 110 L.)

Porta a porta
Lixeira
Ecoponto
Ponto de venda

Objetos e materiais recicláveis.

Resíduos incinerados. O lixo doméstico deve obrigatoriamente ser armazenado em sacos oficiais e é recolhido porta a porta.

Os objetos cortantes, afiados ou pontiagudos (lâmina de aparelho de barbear, agulha, faca, ...) devem ser alvo de precauções específicas (perigo durante a manipulação dos sacos do lixo). As seringas, em particular, nunca devem ser deixadas fora com o lixo doméstico.

- (1) NUNCA COM O LIXO DOMÉSTICO. LIGAR PARA O NÚMERO 0800 804 806 OU, FORA DO HORÁRIO, PARA A SVPA (021 784 80 00)
 - (2) NUM SACO PARA TÊXTEIS
 - (3) APENAS NA LIXEIRA FIXA (PEQUENOS VOLUMES) E EXCLUINDO OS RESÍDUOS COM AMIANTO
 - (4) COM OS BIORRESÍDUOS
 - (5) AS ÁRVORES DE NATAL NATURAIS PODEM SER COLOCADAS SEM DECORAÇÃO A QUALQUER MOMENTO DENTRO OU AO LADO DO CONTENTOR DE BIORRESÍDUOS.
 - (6) COM O PAPEL
 - (7) COM O LIXO DOMÉSTICO ARMAZENADO EM SACOS OFICIAIS
 - (8) GARRAFAS DE PLÁSTICO COM TAMPAS, EXCLUINDO PET PARA BEBIDAS
- * 110 L. = SACOS OFICIAIS (LIXO DOMÉSTICO)

A SABER

Todos os detentores de resíduos deverão gerir e eliminar os respetivos resíduos em conformidade com as legislações federal e cantonal, bem como com a regulamentação municipal (RGD e respetivas diretivas de aplicação).

Não convém esquecer de consultar o calendário oficial dos resíduos, que aborda as informações sobre as recolhas (**dias, datas e horários**) e sobre as infraestruturas à disposição dos utilizadores (locais e horários). Uma versão digital personalizada por endereço está disponível na página www.lausanne.ch/ramassage, bem como na aplicação móvel da Cidade de Lausanne.

Não é autorizado qualquer depósito de resíduos que não seja autorizado. Como tal, a utilização de sacos não taxados, a colocação de resíduos no espaço público fora dos locais, dias e horários previstos, bem como a colocação dos resíduos fora dos horários de abertura das lixeiras, estão totalmente proibidas. São realizados controlos e qualquer infração será denunciada em sede de Comissão da Polícia quanto à aplicação de sanções, consoante o regulamento municipal sobre a gestão dos resíduos (art. 17).






Este documento está disponível em várias línguas em:
www.lausanne.ch/trier

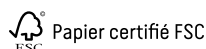


O calendário oficial dos resíduos e os horários de recolha podem ser consultados em: www.lausanne.ch/ramassage

Encontrará todas as respostas às suas perguntas sobre a gestão de resíduos e limpeza do domínio público na nossa página, por telefone ou na nossa aplicação móvel.

INFO-RESÍDUOS

-  www.lausanne.ch/dechets
-  **0800 804 806** (chamada gratuita)
-  **Application Lausanne**



Ville de Lausanne
Service de la propreté urbaine